

QUARZITI



MIRAGE

quarziti

Materiale prestigioso che nasce dalla tecnologia più sofisticata: proposto in due superfici, naturale e liscia, per interni ed esterni unici e raffinati.

pearl_tarmac_castlewall_pearl_tarmac_castlewall

QUARZITI

A prestigious material developed by applying the most sophisticated technology: available in two surface finishes, natural and smooth, for creating uniquely sophisticated interiors and exteriors. / Ein kostbares Material, das bei den hoch entwickelten, technischen Lösungen zum Einsatz gebracht wird: zwei Oberflächenausführungen, matt und poliert, für einzigartige und ganz besondere Innen- und Außenbereiche. / Un matériau de prestige issu de la technologie la plus sophistiquée : disponible en deux finitions, mate et lisse, pour des intérieurs et des extérieurs originaux et élégants. / Prestigioso material nacido de la tecnología más sofisticada: propuesto en dos acabados, mate y pulido, para interiores y exteriores únicos y refinados. / Престижный материал, который рождается в результате самых усовершенствованных технологий: предлагается в двух поверхностях, натуральной и лощеной, для неповторимых и изысканных интерьеров и экстерьеров. / 名贵的材料采用最先进的技术生产,分为两种表面:天然和光滑,用于独特的室内外装饰



pearl QZ 01

2 superfici, naturale e liscia
4 formati_ **3** colori

2 surfaces, natural and smooth - **4** sizes - **3** colours

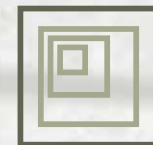
2 Oberflächen, natur-unpoliert und glatt - **4** Formate - **3** Farben

2 surfaces, naturelle et lisse - **4** formats - **3** couleurs

2 superficies, natural y lisa - **4** formatos - **3** colores

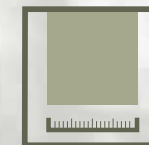
2 поверхности, натуральная и гладкая - **4** формата - **3** цветов

2种表面, 天然和光滑 - **4**种规格 - **3**种颜色



modulare

Modular
 Modular
 Modulaire
 Modular
 Модульный
 标准组合



monocalibro

Single work-size
 In einem werkmass
 Monocalibre
 Monocalibre
 монокалиберный
 单规格



monospessore

Single thickness
 Einschichtig
 Monoépaisseur
 Monoespesor
 одной толщины
 单厚度



squadrato e rettificato

Squared and rectified
 Rechtwinklig und geschliffen
 Équarri et rectifié
 Escuadrado y rectificado
 квадратный и шлифованный
 凿方和修边

QUARZITI



pearl QZ 01

Pearl QZ 01 LS SQ - 45x45 / 18"x18" + QZ 01 LS Rudd - 30x30 / 12"x12" + QZ 03 LS Rudd - 30x30 / 12"x12"
 Pearl QZ 01 NAT SQ - 30x30 / 12"x12" + QZ 01 NAT Rudd - 30x30 / 12"x12" + QZ 03 NAT Rudd - 30x30 / 12"x12" + Bacchetta vetro tessuto - 2x60 / 4/5"x24"

pearl
 pearl
 pearl 01



Pearl QZ 01 LS SQ - 45x45 / 18"x18"
 QZ 03 NAT Rudd - 30x30 / 12"x12" + Bacchetta vetro tessuto - 2x60 / 4/5"x24"




Pearl QZ 01 LS SQ - 45x45 / 18"x18" + QZ 01 LS Rudd - 30x30 / 12"x12" + QZ 03 LS Rudd - 30x30 / 12"x12"



tarmac QZ 02

Tarmac QZ 02 NAT SQ - 30x60 / 12"x24" + QZ 02 NAT Bends - 30x60 / 12"x24" + Tarmac QZ 02 LS SQ - 45x45 / 18"x18" + QZ 02 LS Gradino A - 45x45 / 18"x18"





Una collezione ricercata e studiata nel minimo dettaglio, nella quale emerge lo stile Mirage nei suoi tratti fondamentali: design accurato e qualità di materiali e finiture.

A sophisticated collection, with meticulous attention to detail, expressing Mirage style in its defining features: excellent design as well as high quality materials and finishes.

Eine ganz besondere Kollektion, bei der jedes kleinste Detail beachtet wurde. Der Miragestil erscheint hier in allen Grundzügen: sorgfältiges Design und Materialien- und Oberflächenqualität.

Une collection recherchée et étudiée jusque dans les moindres détails, où se révèlent les traits fondamentaux du style Mirage : un design soigné allié à des matériaux et à des finitions haut de gamme.

Una colección exclusiva y estudiada cuidando hasta el más mínimo detalle, en la que emerge el estilo Mirage con sus características esenciales: un diseño esmerado y la calidad de los materiales y acabados.

Утонченная и продуманная до мельчайших подробностей коллекция, в которой раскрываются основные черты стиля «Mirage»: тщательный дизайн и высокое качество материалов и отделки.

该系列对细节的讲究精益求精,体现了Mirage的风格,并在精心的设计及高质量的材料和表面处理等基本特征中得到反映。



castlewall QZ 03

Castlewall QZ 03 LS SQ - 45x45 / 18"x18" + Castlewall QZ 03 NAT SQ - 15x15 / 6"x6" + QZ 03 NAT Mattoncino - 30x30 / 12"x12"



Castlewall QZ 03 LS SQ - 45x45 / 18"x18"



Castlewall QZ 03 LS SQ - 45x45 / 18"x18"

castlewall 03

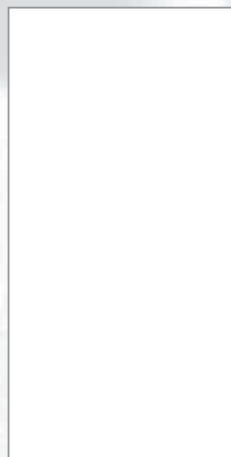
castlewall castlewall



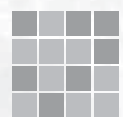
QZ 03 NAT Mattoncino - 30x30 / 12"x12"

FORMATI

SIZES - FORMATS - FORMATE - FORMATOS - ФОРМАТА - 种规格

15x15x1,00 / 6"x6"x $\frac{3}{8}$ "
NAT SQ30x30x1,00 / 12"x12"x $\frac{3}{8}$ "
NAT SQ30x60x1,00 / 12"x24"x $\frac{3}{8}$ "
NAT SQ45x45x1,00 / 18"x18"x $\frac{3}{8}$ "
NAT SQ / LS SQSKID RESISTANCE
ASTM C 1028-96
WET and DRY: $\geq 0,60$ 

V2

LIEVE VARIAZIONE
SLIGHT VARIATION
LEICHTE SCHATTIERUNG
LEGERE VARIATION
LIGERA VARIACION
ЕГКОЕ ИЗМЕНЕНИЕ
轻微变化**SUPERFICI**SURFACES - OBERFLÄCHEN - SURFACES - SUPERFICIES -
ПОВЕРХНОСТИ - 种表面**NAT: Naturale**

Natural - Natur-unpoliert - Naturelle - Natural - натуральный - 天然

LS: Liscia

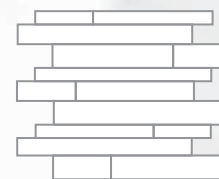
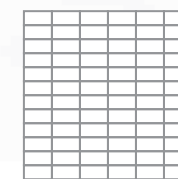
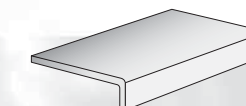
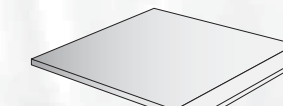
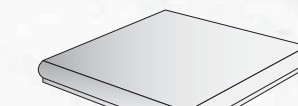
Smooth - Glatt - Lisse - Lisa - Гладкая - 光滑

COLORI

COLOURS - FARBEN - COULEURS - COLORES - ЦВЕТОВ - 种颜色

**pearl** QZ 01**tarmac** QZ 02**castlewall** QZ 03**DECORI**

DECORS - DEKORE - DECOR - DECOROS - ДЕКОРЫ - 装饰砖

Bends * NAT
30x60 / 12"x24"Portnoy * NAT / LS
30x30 / 12"x12"Rudd * NAT / LS (burattato)
30x30 / 12"x12"Mattoncino * NAT / LS
30x30 / 12"x12"Bacchetta Alluminio 1x60 / $\frac{3}{8}$ "x24"Bacchetta vetro_tessuto ** 2x60 / $\frac{3}{8}$ "x24"Bacchetta vetro_opaco ** 2x60 / $\frac{3}{8}$ "x24"* **Decoro su rete.** _ Mesh-backed decoration. _ Dekor auf Netz. _ Décor sur filet. _ Decoración en red. _ Декор в сети. _ 网板背帖装饰件** **La bacchetta vetro è consigliata per la posa a rivestimento. La posa a pavimento deve essere limitata ad ambienti residenziali ed in contesti dove non vi sia transito di carrelli, ruote dure e carichi puntuali pesanti.** _ Our glass listels are recommended for the tiling of walls. Their use for flooring should be restricted to private homes, in areas which are not subject to the passage of trolleys, hard wheels and frequent heavy loads. _ Die Glasleiste wird für die Verwendung als Wandverkleidung empfohlen. Die Verlegung auf dem Boden kann nur in Wohnbereichen und in Gebieten erfolgen, wo keine Rollwagen und harten Räder zum Einsatz kommen bzw. schwere punktuelle Belastungen auftreten. _ Nous recommandons de poser la baguette en verre sur le mur. Ne la poser sur le sol que dans les espaces résidentiels et dans les endroits non soumis au passage de chariots et d'engins à roues dures ou à des charges lourdes ponctuelles. _ La varilla de vidrio se recomienda para la colocación como revestimiento de pared. Para la colocación como pavimento deberá limitarse a entornos residenciales y a contextos donde no transiten carretillas, ruedas duras ni cargas pesadas. _ Стекланный багет рекомендуется использовать при облицовке стен. При укладке напольного покрытия его применение должно быть ограничено жилыми помещениями и площадями, где нет движения автокаров, средств с жесткими колесами и регулярного проезда тяжелых грузов. _ 墙壁铺设建议使用玻璃饰条。地板铺设必须仅限于住宅以及没有手推车、硬车轮和负荷集中于一点的重物通过的环境。**PEZZI SPECIALI**SPECIAL PIECES - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPÉCIALES
PIEZAS ESPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ - 特殊件Battiscopa ***
8x45 / 3 $\frac{1}{8}$ "x18" LS
8x30 / 3 $\frac{1}{8}$ "x12" NATGradino A - LS
45x45 / 18"x18"Elemento L - NAT
30x15 / 12"x6"Gradino "T" NAT
30x33 / 12"x13 $\frac{1}{8}$ "Gradino angolare "T" NAT
33x33 / 13 $\frac{1}{8}$ "x13 $\frac{1}{8}$ "*** **Finitura a becco di civetta** / One-round edge shaping / Ausführung mit Eckabrundung / Façonnage à bord rond / Acabado canto romo / Плитка с завалом / 鹰嘴边缘处理

Caratteristiche tecniche

Technical data

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Característica técnicas

технические характеристики

技术特性



STANDARD EN 14411 - G

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 技术特征	NORMA STANDARD NORM NORME NORMA ЗНАЧЕНИЯ 标准	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ EN 14411-G EN 14411-G标准规定值	*VALORE MEDIO MIRAGE MIRAGE AVERAGE VALUE MIRAGE MITTELWERT VALEURS MOYEN MIRAGE VALOR MEDIO MIRAGE СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ MIRAGE MIRAGE平均值
CARATTERISTICHE DIMENSIONALI - SIZE CHARACTERISTICS - MASSEIGENSCHAFTEN - DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES DIMENSIONNELLES - CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 尺寸特征			
LATI SIDES - SEITEN COTES - CANTOS РАЗМЕРЫ СТОРОН - 側边	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME СООТВЕТСТВУЕТ
SPESSORE THICKNESS - DICKE ÉPAISSEUR - ESPESOR ТОЛЩИНА - 厚度	EN ISO 10545-2	± 5,0% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME СООТВЕТСТВУЕТ
RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN RECTITUDE DES ARETES - RECTITUD DE LOS CANTOS КОСОУГОЛЬНОСТЬ - 边角平直度	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME СООТВЕТСТВУЕТ
ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT PERPENDICULARITÉ - ORTOGONALIDAD КРИВИЗНА СТОРОН - 直角度	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME СООТВЕТСТВУЕТ
PLANARITÀ SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT PLANEITE DE SURFACE - PLANEIDAD КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ - 平整度	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME СООТВЕТСТВУЕТ
ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - WASSERAUFNAHME ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ - 吸水率	EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	0,05%
RESISTENZA ALLA FLESSIONE FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ - 抗弯强度	EN ISO 10545-4	S ≥ 700 N (< 7,5 mm) S ≥ 1.300 N (< 7,5 mm) R ≥ 35 N/mm ² .	S 3,146 N R 59,0 N/mm ²
RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ - 耐磨强度	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	≤ 123 mm ³
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE - COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION - LINEARER WÄRMEAUSSDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEFFICIENT DE DILATION THERMIQUE LINEAIRE - COEFFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМИЧЕСКОГО РАСШИРЕНИЯ - 线性热膨胀系数	EN ISO 10545-8	—	7,4x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN RESISTANCE AUX CHOCS THERMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ - 耐热突变性	EN ISO 10545-9	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏
RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL - RESISTENCIA AL HIELO МОРОЗОСТОЙКОСТЬ - 耐冻性	EN ISO 10545-12	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ - 无任何损坏
RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS - CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE - RESISTENCIA QUÍMICA ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ - 耐化学品作用	EN ISO 10545-13	UB MIN.	UA ULA UHA
RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES - RESISTENCIA A LAS MANCHAS УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ - 防污性	EN ISO 10545-14	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	5 NAT/LS
CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM PERTE DE PLOMB ET CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO Выделение свинца и кадмия - 铅和镉的排放	EN ISO 10545-15	METODO DI PROVA DISPONIBILE - TESTS METHOD AVAILABLE - PRUEFUNG VERFUGBAR - METHODE D'ESSAI DISPONIBLE - METODO DE LABORATORIO DISPONIBLE - ДОСТУПНЫЙ МЕТОД ИСПЫТАНИЯ - 备有的测试方法	< AL LIMITE DI RILEVAMENTO < THAN INSTRUMENT LIMIT < UNMESSBARES WERT < LIMITE DE L'INSTRUMENT < LIMITE DEL INSTRUMENTO < НА ПРЕДЕЛЕ ОПРЕДЕЛИМОСТИ < 測量
SCIVOLOSITÀ SKID RESISTANCE - RUTSCHWERT GLISSANCE - ADHERENCIA СКОЛЬЗКОСТЬ - 防滑性			NAT LS
	DM 236/89 BCRA	> 0,40	> 0,40 > 0,40
	ASTM Wet and Dry	> 0,60	> 0,60 > 0,60
	DIN 5130	-	R11 R9
	DIN 51097	-	A+B -
	EN 12633	≥ CL1	CL3 CL1

* COME DA CERTIFICATO _ ACCORDING TO TEST REPORT _ LAUT ZEUGNIS _ SELON LE CERTIFICAT _ COMO RESULTA POR EL CERTIFICADO _ В СООТВЕТСТВИИ С СЕРТИФИКАТОМ _ 认证 NR. 7905/2006; NR. 799/2007, NR. 712/2007, NR. 12/2007, NR. 714/2007, NR. 715/2007, NR. 804/2007, NR. 797/2007, NR. 762/2007, NR. 798/2007, NR. 713/2007, NR. 729/2007, NR. 4853/2007, NR. 1297/2007, NR. 2119/2008; NR. 9470/2008; NR. 6152/2008.

Tutte le piastrelle Mirage sono studiate e prodotte interamente in Italia, elemento che oggi più che mai testimonia la volontà dell'azienda di promuovere la qualità ed i valori dell'autentico **Made in Italy**.

Per noi il marchio Made in Italy non è uno slogan, bensì l'espressione di valori forti e reali in termini di **etica lavorativa**, di **responsabilità sociale** e di **rispetto delle persone** al fine di garantire loro le migliori condizioni di lavoro possibili, ma anche trasparenza, attenzione e **responsabilità verso il territorio e la salvaguardia dell'ambiente**.

Il marchio Made in Italy è per noi la garanzia di qualità di un prodotto unico, che racchiude in se' tutte le doti di ingegno, creatività e ricerca, di innovazione tecnologica nel rispetto delle tradizioni ma, allo stesso tempo, della flessibilità di adattare il bello all'utile, l'antico al moderno: un pregio riconosciuto, da sempre, allo stile ed alla ceramica italiana nel mondo.

*All Mirage tiles are designed and manufactured exclusively in Italy. Today more than ever before, this is indicative of our desire to place the accent on the renowned quality and value of **Italian-made products**.*

*For us, the Made in Italy trademark is not merely an advertising slogan. It is something that expresses a series of strong, authentic values: **ethics in the workplace, social responsibility, respect for people** and a commitment to guaranteeing them the best possible working conditions, coupled with transparency and **determination to look after our surroundings and safeguard the environment**.*

For us, the Made in Italy trademark guarantees a unique, quality product that boasts a series of unbeatable features: inventiveness, creativity, research, technological innovation and at the same time, respect for tradition, along with the ability to match beauty with practicality and the ancient with the modern. This is what Italian style and Italian ceramics have always been admired for the world over.

MIRAGE
close to your inspiration

Ceramic Tiles of Italy

100% MADE IN ITALY

In Mirage, l'operare con trasparenza nei confronti di tutti gli interlocutori, clienti, fornitori e collaboratori è considerato un valore fondamentale. Proprio per questo, anticipando le legislazioni nazionali ed europee a sostegno di un codice etico ispirato alla trasparenza nel commercio, **Mirage accoglie con impegno l'iniziativa promossa dal Consiglio Direttivo di Confindustria Ceramica** di riportare su prodotto ed imballi le informazioni relative all'origine.

*Here at Mirage, we consider transparency as an essential value in our dealings with everyone, from customers and suppliers to staff. This is why, ahead of Italian and European legislation to support a code of ethics inspired by transparency in trade relations, **Mirage is already committed to the project set up by the Executive Board of Confindustria Ceramica** for information on the origin of products to appear on both products themselves and their packaging.*

www.mirage.it

41026 PAVULLO (MO) ITALY
Via Giardini nord, 225
Tel. +39 0536 29.611
Telefax +39 0536 21.065
info@mirage.it
www.mirage.it


MIRAGE®

